

Madridska deklaracija

Trajno rast lahko dosežemo samo z večjo stabilnostjo

OKREVANJE SE KLJUB RASTI NEGOTOVOSTI KREPI

Evropski podjetniki se močno trudijo povečati njihove aktivnosti in sodelovati pri globalnem preobratu na bolje. BUSINESSEUROPE napoveduje povprečno gospodarsko rast v Evropski uniji do 1.1% to leto in 1.6% v letu 2011. To naj bi omogočilo stabilizacijo stopnje brezposelnosti v Evropski uniji v prihajajočih mesecih in nadaljnje ustvarjanje delovnih mest v naslednjem letu. A ta gonilna moč okrevanja je občutljiva, hitro poslabšanje javnih financ pa predstavlja zelo veliko destabilizacijsko silo.

DISCIPLINIRANJE IN RAST MORATA POTEKATI SOČASNO

Kriza naraščanja državnih dolgov povečuje negotovost in povzroča daljnosežne posledice za naložbene odločitve podjetij po Evropi.

Da bi ponovno pridobili zaupanje in v izogiba nepotrebnim prekomernim obremenitvi prihodnjih generacij, mora veliko evropskih vlad mora predpisati močno, a potrebno zdravilo.

Poslovna skupnost močno verjame, da uspešna javnofinančna konsolidacija temelji na znižanju stroškov in ponovni opredelitvi vladnih politik. Pretekle izkušnje kažejo, da ima povišanje davkov omejene ali celo kontraproduktivne učinke na vzdržnost javnih financ v srednjeročnem obdobju.

Edini način za ublažitev kratkoročnih stroškov varčevalnih ukrepov je njihova vključitev v ambiciozni načrt rasti za Evropo, s tem pa se spodbudi prilagodljivost podjetij, zagotavlja pa tudi zaposljivost in dolgoročna sposobnost preživetja socialnih sistemov.

GLOBALNA KONKURENČNOST JE KLJUČ ZA REŠITEV EVROPE IZ KRIZE

Naša zahteva 'Odločite se za rast' je jasna: preoblikujte tržišča in institucije, da se lahko sprosti potencial podjetij, in jim dopustite, da Evropo popeljejo iz trenutnih gospodarskih težav. Menimo, da je možna podvojitev potenciala rasti Evropske unije (EU) tudi do vsaj 2% v naslednjih 5 letih. To mora biti glavni cilj EU.

Ključ do uspeha so boljši pogoji za inovativnost in podjetništvo, večja dostopnost do svetovnih trgov in denarnih sredstev za podjetja, uvedbo načel varne prožnosti v EU in ambiciozna industrijska politika EU.

Določena naj bodo konkretna priporočila za strukturne reforme za vsako državo članico in pa mehanizmi uveljavljanja za zagotovitev skladnosti.

V času, ko podjetja, še posebej tista iz proizvodnega sektorja, celijo svoje rane in se pripravljajo na okrevanje, mora biti mednarodna konkurenčnost vseobsegajoča prioriteta.

To naj velja za vsa področja politik, vključno s strategijo Evropske unije za omilitev klimatskih sprememb in načrtom reforme finančnih trgov, kjer se je potrebno izogniti enostranskemu pristopu. Glede na trenutno situacijo v globalnih pogajanjih Evropa ne sme povečati cilja v zvezi z zmanjšanjem remisij CO₂ za 20%. Mora pa tudi ohranjati jasna merila za ponovno ocenjevanje le-tega v prihodnosti.

Pri reformah finančnega trga mora prevladati globalno usklajevanje. Prioriteta je dovoliti finančnemu sektorju EU, da zgradi močnejšo kapitalsko osnovo, zagotoviti zadostno financiranje gospodarstva in globalno enake pogoje delovanja v sektorju. Enostranska bančna dajatev v EU ne zadostuje tem kriterijem.

FISKALNA NESTABILNOST ODRAŽA PREDKRIZNO IGNORANCO

Trenutna javnofinančna kriza je kolektivni neuspeh. Izhaja iz let odpustkov in slabega ekonomskega vladanja že veliko pred izbruhom finančne krize.

Temeljne reforme so se predolgo odlagale, poizkusi konsolidacije v obdobju gospodarskega vzpona so bili nezadostni, predpisi Pakta o stabilnosti in rasti Evropske unije pa neupoštevani. To se ne sme več zgoditi. Predpisi se morajo dosledno upoštevati.

Ti pretekli neuspehi imajo danes visoko kolektivno ceno: zaupanje v enotno valuto je načeto, premije za tveganje rastejo na večini kapitalskih trgov, posegi s strani vlad in centralnih bank pa so že dosegli svojo mejo.

Poslovna skupnost ima jasno sporočilo: evro je temeljni steber evropskega povezovanja in s seboj prinaša velike ugodnosti podjetjem in državljanom po celem kontinentu. Njegova stabilnost in verodostojnost je za vse člane konfederacije BUSINESSEUROPE največjega pomena.

NOVA KULTURA STABILNOSTI ZA EVRO

Evro je skupno dobro. Zahteva solidarnost in povezanost med državami, ki si ga delijo kot valuto. Za to pa je v prvi vrsti potrebna individualna predanost discipliniranosti in stabilnosti pa kolektivna spodbuda za reforme. Dolgoročno bosta solidarnost in kohezija na območju evra obstali le v primeru sprejetja nove politične kulture.

Pozivamo k občutku za nujnost in prioritete v sedanjih razpravah o prihodnjem vodenju območja evra. Ključne odločitve glede vzrokov preteklih neuspehov so lahko sprejete v naslednjih nekaj mesecih – brez, da bi zahtevali spremembe mednarodnih pogodb.

Odločitve je potrebno sprejeti do jeseni in jih izvesti pred koncem leta 2010. Državam, katere si delijo enotno valuto, priporočamo naslednje:

- Zgodnejše razprave znotraj Evro območja o usmerjanju državnih proračunov, večji nadzor nad ekonomskimi politikami in bolj silovita dejanja za preprečevanje razvoja neravnotežij že na samem začetku.
- Sistem postopnih kazni in sankcioniranja v primerih ponavljajoče se nediscipline. To naj se začne z obveznimi brezobrestnimi depoziti držav, katerim se ne uspe utrditi v obdobju gospodarskega vzpona, in nadaljuje celo z začasno opustitvijo ali trajnim umikom EU sredstev za neskladne države.
- Prenos pravil za dolg in primanjkljaj v nacionalno pravo in reforme območnih in lokalnih fiskalnih institucij. To bi v veliki meri pomagalo pri ponovnem pridobivanju verodostojnosti fiskalnih obveznosti brez zahtev po institucionalnih spremembah na ravni EU.

V srednjeročnem obdobju BUSINESSEUROPE prav tako verjame, da bi območje evra moralo imeti trajnejši sistem reševanja krize. Ta naj bi predvsem vseboval mehanizem, ki dovoljuje prestrukturiranje javnega dolga in urejeno neplačevanje obveznosti v situacijah, ko ni več ostalih možnosti. Te odločitve bi morale zagotoviti zavarovanost finančne stabilnosti obenem pa se ohranitev popolne neodvisnosti Evropske centralne banke.

Glede na pomembnost evra pri nemotenem delovanju globalnega gospodarstva in njegovega finančnega sistema je verodostojnost in neodvisnost Evropske centralne banke brez dvoma najpomembnejša za širšo evropsko poslovno skupnost.

Predsedniki članic konfederacije BUSINESSEUROPE močno podpirajo nujne ukrepe, ki so se odredili v zadnjih mesecih. Vendar pa je Evropa pred odločitvijo, ki je preprosta: preoblikovati ali zavrniti.

Evropski svet pozivamo, da usmeri ukrepe v pravo smer in vlije občutek nujnosti. S tem bo okrepila evropski proces povezovanja.

Potrebujemo jasno usmeritev s strani evropskih voditeljev in zavezo, da se bodo zaščitile zgodovinske pridobitve enotnega trga in enotne valute.

Predsednik konfederacije BUSINESSEUROPE

Jürgen R. Thumann

Podpredsedniki konfederacije BUSINESSEUROPE

Thomas Leysen VBO-FEB, Belgija	Jaroslav Míl SP, Češka	Laurence Parisot MEDEF, Francija	Dieter Hundt BDA, Nemčija	Péter Futó MGYOSZ, Madžarska
Emma Marcegaglia CONFINDUSTRIA, Italija	Borut Meh ZDS, Slovenija	Gerardo Díaz Ferrán CEOE, Španija	Bernard Wientjes VNO-NCW, Nizozemska	

Člani sveta predsednikov konfederacije BUSINESSEUROPE

Veit Sorger IV, Austrija	Bojidar Danev BIA, Bolgarija	Damir Kuštrak HUP, Hrvaška	Philios Zachariades OEB, Ciper	Jørgen Vorsholt DA, Danska
Jesper Møller DI, Danska	Enn Veskimägi ETTK, Estonija	Sakari Tamminen EK, Finska	Hans-Peter Keitel BDI, Nemčija	Dimitris Daskalopoulos SEV, Grčija
Helgi Magnússon SI, Islandija	Vilmundur Josefsson SA, Islandija	Tom Noonan IBEC, Irska	Vitalijs Gavrilovs LDDK, Latvija	Bronislovas Lubys LPK, Litva
Robert Dennewald FEDIL, Luksemburg	Helga Ellul MCCEI, Malta	Predrag Mitrovic MEF, Črna gora	Kristin Skogen Lund NHO, Norveška	Henryka Bochniarz Lewiatan, Poljska
Jorge Rocha de Matos AIP, Portugalska	António Saraiva CIP, Portugalska	George Paunescu ACPR, Romunija	Paolo Rondelli ANIS, San Marino	Marian Jusko RUZ, Slovaška
Kenneth Bengtsson SN, Švedska	Gerold Bühner Economiesuisse, Švica	Rudolf Stämpfli UPS, Švica	Umit Boyner TÜSIAD, Turčija	Tugrul Kudatgobilik TISK, Turčija
Helen Alexander CBI, VB				

Philippe de Buck, generalni direktor, predsednik izvršnega odbora

Madridska deklaracija, 11. junij 2010 – neuraden prevod ZDS